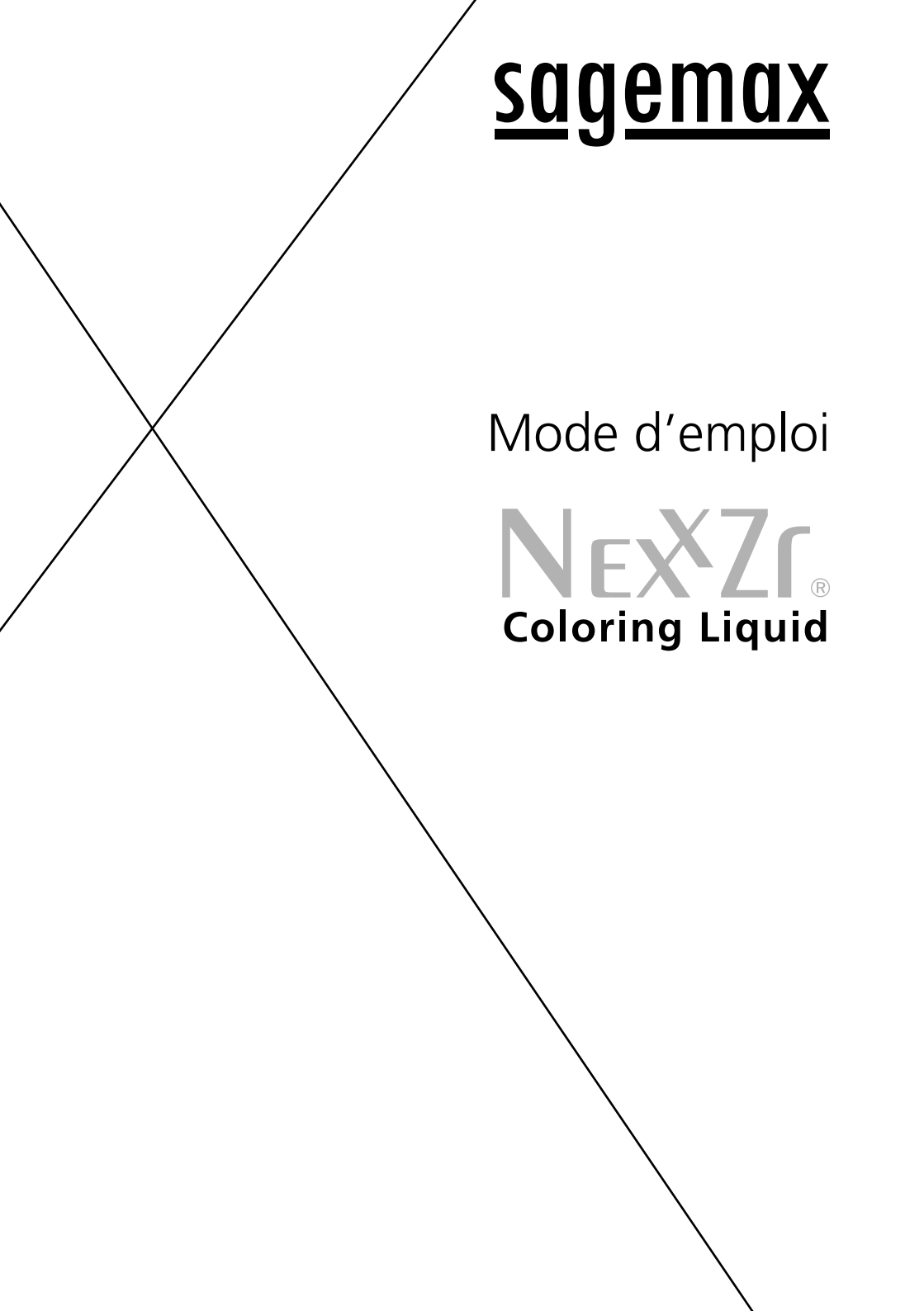


Two thin black diagonal lines intersecting on the left side of the page, extending from the top-left towards the bottom-right.

sagemax

Mode d'emploi

NEXZr[®]
Coloring Liquid

Sommaire

Informations Produit	3
Indications	3
Contre-indications / restrictions d'utilisation	3
Remarques générales relatives à la manipulation	3
Avertissements	4
Techniques de coloration – Aperçu	4
Option A – Infiltration / trempage	4
Option B – Infiltration / trempage et technique au pinceau	4
Temps de trempage	5
Séchage final	5
Frittage	6

Informations Produit

Les liquides de coloration disponibles auprès de Sagemax Bioceramics, Inc. Offrent une large gamme d'options de couleurs et procurent des résultats reproductibles et hautement esthétiques pour les restaurations en oxyde de zirconium.

NexxZr® T Coloring Liquid

- Liquides de coloration pour infiltration par trempage avant frittage des restaurations réalisées avec NexxZr T blanc
- Liquides de coloration pour infiltration par trempage dans 16 teintes A–D

NexxZr® Effect Coloring Liquid

- Liquides d'effets pour infiltration personnalisée des restaurations NexxZr T blanc et NexxZr + blanc, proposés en nuances marron, bleu, gris et violet ainsi qu'un rehausseur d'incisal.

Indications

Les liquides de coloration NexxZr sont des solutions prêtes à l'emploi pour la coloration de restaurations NexxZr T et NexxZr + blanches non frittées au moyen d'une technique d'infiltration par trempage.

Contre-indications / restrictions d'utilisation

Toute utilisation autre que celles mentionnées dans le paragraphe "Indications"

Remarques générales relatives à la manipulation

Lors de la livraison, immédiatement après réception, veuillez vérifier les points suivants :

- L'intégrité de l'emballage
- L'intégrité des produits (liquide transparent ne présentent aucun trouble ni aucune sédimentation)
- La présence du nom du fabricant, Sagemax Bioceramics, sur l'emballage ainsi que la présence du marquage CE.
- Lorsque vous utilisez les liquides de coloration plusieurs fois, veuillez vous assurer qu'aucune contamination ou évaporation des liquides ne s'est produite.

Conserver les liquides NexxZr :

- dans leur emballage d'origine.
- à une température comprise entre 2 et 28 °C (36 et 83 °F)
- à l'abri de la lumière directe du soleil.

Lors de la manipulation des liquides NexxZr, respecter les points suivants :

- La restauration doit être exempte de poussières, résidus d'usinage et autres contaminants
- Les Coloring Liquids ne doivent pas être dilués.
- Les Coloring Liquids ne doivent pas être contaminés.
- Refermer les Coloring Liquids lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Si les Coloring Liquids présentent un aspect trouble, ils ne doivent plus être utilisés. La contamination favorise la nébulosité (précipitations) ou la sédimentation des Coloring Liquids.
- Ne pas décanter et/ou conserver les Coloring Liquids dans des récipients métalliques. D'une manière générale, éviter le contact avec le métal.
- Les liquides NexxZr Effect sont appliqués sur la restauration à l'aide d'un pinceau propre et sans métal.
- Bien mélanger les liquides avant utilisation.

Instruments nécessaires pour la coloration et l'infiltration :

- Boîte en plastique pour l'infiltration
- Pinceau
- Précelles en plastique

Remarques générales sur les restaurations NexxZr usinées

- La restauration doit être exempte de poussières et de résidus d'usinage
- Les restaurations usinées en milieu humide doivent être totalement sèches avant l'infiltration.
- Les restaurations infiltrées doivent être totalement sèches avant frittage.
- Recommandations générales pour la teinte finale : Technique de maquillage à appliquer pour obtenir la teinte finale. Utiliser un système adapté aux restaurations en zircone et respecter le mode d'emploi du fabricant.

Avertissements

- Les mesures de soins et d'hygiène habituels requis lors de la manipulation de produits chimiques doivent également être appliquées lors de la manipulation des liquides de coloration.
- Éviter le contact corporel direct (peau, lèvres, etc.) en particulier en cas d'allergie à l'un des composants.
- En cas de contact accidentel avec la peau, rincer abondamment à l'eau.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau tout en tenant la paupière ouverte et consulter un médecin.
- Il est recommandé de porter des gants et un masque de protection ainsi qu'un vêtement de protection adapté.
- Les liquides de coloration NexxZr T, + et Effect peuvent tacher les vêtements et autres surfaces.

Techniques de coloration – Aperçu

Option A

Infiltration / trempage

1. Tremper totalement la restauration en zircone usinée et nettoyée dans la boîte repliée de liquide de coloration NexxZr.
2. Respecter le temps de trempage afin d'obtenir la couleur souhaitée.
3. Rincer pendant 3 secondes à l'eau distillée.
4. Sécher avec une serviette en papier.
5. Procéder à un séchage final avant frittage.

Option B

Infiltration / trempage et technique au pinceau

1. Appliquer les couleurs NexxZr effect au pinceau pour imiter la dent naturelle.
 - a. Les effets sur la zone incisale peuvent être obtenus par application en une fois des teintes bleu, marron, violet ou gris à l'aide d'un pinceau.
 - b. D'autres effets sur la zone incisale peuvent être obtenus en appliquant le rehausseur NexxZr Effect incisal.
2. Tremper totalement la restauration en zircone usinée et nettoyée dans la boîte repliée de liquide de coloration NexxZr.
3. Respecter le temps de trempage afin d'obtenir la couleur souhaitée.
4. Rincer pendant 3 secondes à l'eau distillée.
5. Sécher avec une serviette en papier.
6. Procéder à un séchage final avant frittage.

Temps de trempage

Couleur	Temps de trempage NexxZr T en secondes
A1	20
A2	20
A3	20
A3,5	20
A4	20
B1	20
B2	20
B3	20
B4	20
C1	20
C2	20
C3	20
C4	20
D2	20
D3	20
D4	20

Veillez noter

En fonction de la taille et de l'épaisseur des restaurations en zircone NexxZr (par exemple, des bridges et des cas d'implants volumineux), le temps de trempage et le temps de séchage final de la restauration infiltrée peuvent varier.

Séchage final

Les restaurations en zircone NexxZr infiltrées avec le liquide de coloration NexxZr doivent être séchées avant le frittage.

Le frittage à l'état humide doit être évité car il peut entraîner un changement de couleur indésirable et affecter le processus de frittage. Pour le séchage, utiliser une lampe infrarouge ou une chambre de séchage. Le temps de séchage dépend de la température et de la taille de l'élément/restauration. De faibles températures et des éléments de grande taille ralentissent le processus de séchage. Des températures de séchage supérieures à 140°C/284°F peuvent provoquer des défauts.

Frittage

Veillez utiliser le programme de frittage suivant conformément au mode d'emploi NexxZr :

	Nombre d'éléments	Durée (h)	Phase	Température		Vitesse de montée en température / Vitesse de refroidissement		Temps de maintien (min)
				°C	°F	°C/min	°F/min	
Normal	5 – 10	~5,2	Phase 1	20 – 1300	68 – 2372	30	86	60
			Phase 2	1300 – 1530	2372 – 2786	40	107	120
			Phase 3	1530 – 900	2786 – 1652	15	59	–
			Phase 4	900 – 80	1652 – 176	20	68	–
Long	1 – 20	~10,8	Phase 1	20 – 900	68 – 1652	10	50	10
			Phase 2	900 – 1530	1652 – 2786	3	37	150
			Phase 3	1530 – 80	2786 – 176	8	46	–
	>21	~12,8	Phase 1	20 – 900	68 – 1652	10	50	10
			Phase 2	900 – 1530	1652 – 2786	3	37	210
			Phase 3	1530 – 80	2786 – 176	8	46	–
De nuit	illimité	~14,3	Phase 1	20 – 250	68 – 482	2	35	–
			Phase 2	250 – 1530	482 – 2786	4	39	240
			Phase 3	1530 – 80	2786 – 176	8	46	–

sagemax



Fabricant :

Sagemax Bioceramics, Inc.

34210 9th Avenue S, Ste. 118

Federal Way, WA 98003 USA

Tél : +1 253-214-0389

support@sagemax.com

www.sagemax.com



Représentant UE :

AB Ardent

Generatorgatan 8

SE-19560 Arlandastad Sweden

Tél : +46 8594 412 57

eu1@sagemax.com

www.sagemax.com

CE 0123

RX only

Date : 2018-10-30/Rev.0

FR